

číslo smlouvy: **D800180001**

**Smlouva o vzájemné součinnosti při provozování vodního díla
„Labe, Děčín zvýšení ochrany městské zástavby hrázemi“ (dále jen „vodní dílo“)
uzavřená dle § 1746 odst. 2 a § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném
znění (dále jen „smlouva“)**

Povodí Labe, státní podnik

Se sídlem: Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové
Statutární orgán: Ing. Marián Šebesta, generální ředitel
Adresa závodu: Závod Roudnice nad Labem
Nábřežní 311, 413 01 Roudnice nad Labem
Osoba oprávněná k podpisu: [REDACTED]
Zástupce pro technické věci: [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
IČO: 70890005
DIČ: CZ70890005
Bankovní spojení: ČSOB Hradec Králové, č.ú. 103914702/0300
Spisová značka: Obchodní rejstřík v Hradci Králové, oddíl A, vložka 9473

dále jen „Povodí Labe“

a

Statutární město Děčín

Se sídlem: Mírové náměstí 1175/5, 405 38, Děčín IV
Zastoupeno: Mgr. Marií Blažkovou, primátorkou města Děčín
IČO: 00261238
DIČ: CZ00261238
Bankovní spojení: [REDACTED]

dále jen „město Děčín“

a

Technické služby Děčín a.s.

Se sídlem: Březová 402, 405 01, Děčín III
Zastoupena: [REDACTED]
[REDACTED]
v technických věcech: [REDACTED]
IČO: 64052257
DIČ: CZ64052257
Bankovní spojení: [REDACTED]
Spisová značka: vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B vložka 772

dále jen „TS Děčín“

Článek 1

Preamble

1. Vodní dílo je určeno k ochraně záplavového území města Děčín před povodněmi na řekách Labe, Ploučnice a na Jílovském potoku. Protipovodňová opatření jsou navržena jako trvalá nová stavba, která má ochránit chráněné území před velkou vodou, v souladu se schváleným Provozním řádem pro vodní dílo: Labe, Děčín, zvýšení ochrany městské zástavby hrázemi (dále jen „Provozní řád“).
2. Vlastník a provozovatel vodního díla:
 - 2.1. vodní dílo je ve vlastnictví České republiky s právem hospodaření pro Povodí Labe, státní podnik;
 - 2.2. provozovatelem vodního díla dle Provozního řádu je Povodí Labe;
 - 2.3. způsob provozování vodního díla při nebezpečí povodně, při povodni, po povodni a v období mimo povodeň je stanoven platným Provozním řádem vodního díla;
3. Součinnost při provozování vodního díla
 - 3.1. Povodí Labe, město Děčín a TS Děčín se zavazují, na základě této smlouvy, k vzájemné součinnosti při provozování a užívání vodního díla;
 - 3.2. vzájemná součinnost Povodí Labe, města Děčín a TS Děčín při provozování vodního díla dle platného Provozního řádu je specifikována níže.
4. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, a to ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.

Článek 2

Závazky města Děčín

Město Děčín se zavazuje:

1. v součinnosti s Povodím Labe a TS Děčín v povodňovém období nebo při cvičné instalaci:
 - 1.1. zajistit osoby, které za přítomnosti pracovníka Severočeských vodovodů a kanalizací, a.s. (dále jen „SČVK“) provedou uzavření a otevření protipovodňových uzávěrů kanalizací před a po povodňovém období;
 - 1.2. zajistit osoby, které budou instalovat mobilní protipovodňové zábrany (dále jen „MPPZ“) před povodňovým obdobím, v době povodně a při výcviku, včetně instalace čerpací techniky a elektrocentrál, dle Provozního řádu, pokynů povodňových orgánů města Děčín a zástupců Povodí Labe;
 - 1.3. zajistit osoby, které budou obsluhovat zařízení určená k přečerpání vnitřních vod během povodňového období;
 - 1.4. zajistit osoby, které budou sledovat neporušenost a kompletnost MPPZ v povodňovém období;
 - 1.5. zajistit osoby, které provedou odinstalaci MPPZ po povodňovém období;
 - 1.6. zajistit osoby, které provedou kontrolu, omytí MPPZ po odinstalaci, ve spolupráci s TS Děčín;

2. spolupracovat s Povodím Labe, TS Děčín, povodňovými orgány města Děčín, se složkami integrovaného záchranného systému (dále jen „IZS“) a chráněnými subjekty při vzniku a v celém průběhu povodňové situace;
3. zajistit osoby, aby mohly být zahájeny práce související s instalací MPPZ a v součinnosti s pracovníkem SČVK uzavřeny protipovodňové uzávěry veřejné kanalizace před povodňovým obdobím nejpozději do 2 hodin od vydání pokynu povodňových orgánů města Děčín nebo zástupce Povodí Labe v technických věcech;
4. zajistit účastnit se rozhodování o aktivaci, rozsahu a postupu při provozování vodního díla v povodňovém období;
5. zajistit sledování vodních stavů během provozu vodního díla;
6. spolupracovat s Povodím Labe při řešení zjištěných závad;
7. neprodleně informovat prostřednictvím odpovědné osoby uvedené v čl. 6 odst. 2 této smlouvy Povodí Labe a povodňové orgány o zjištěných závadách na vodním díle během povodňové situace;
8. zajistit účast osob provádějících manipulace s MPPZ a jiných osob podílejících se na součinnosti při provozování vodního díla na školení a odborném proškolení pracovních čet podle Provozního řádu a provozních předpisů vodního díla, kdy školitele zajistí Povodí Labe; školení osob je odbornou přípravou ve smyslu § 29 a 70 zákona o požární ochraně;
9. veškeré výše uvedené činnosti zajišťovat výhradně prostřednictvím osob, které určí město Děčín, a které se účastnily odborného školení pořádaného Povodím Labe;
10. na základě požadavku Povodí Labe zajistit prostory pro konání proškolení osob určených městem Děčín k plnění úkolů uvedených v článku 2 odst. 1;
11. Zajistit nasazení osob (jednotek sboru dobrovolných hasičů obce) a provádění činností dle článku 2 bodu 1. a 8. je vždy výkonem služby a plněním úkolů podle ustanovení § 70 zákona č. 133/85 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů; činnosti jsou prováděny vždy podle platných povodňových, krizových nebo poplachových plánů;
12. Město Děčín neodpovídá za škodu vzniklou z nesplnění povinnosti dle čl. 2. 1., jestliže splnění této povinnosti zabránila vyšší moc;
13. Město Děčín se v případě nedostatku členů sboru jednotek dobrovolných hasičů, tj. osob, které město Děčín poskytuje dle této smlouvy, z důvodů uvedených v bodě 12., zavazuje namísto nich poskytnout k plnění úkolů dle této smlouvy vlastní zaměstnance, které Povodí Labe operativně proškolí. Dále pokud popsané opatření nebude dostatečné, využije město Děčín kompetence dané mu např. zák. č. 240/2000 Sb., o krizovém řízení a zákonem č. 254/2001 Sb., o vodách, zejména možnost nařízení pracovní výpomoci či uložení pracovní povinnosti fyzickým osobám. Osoby poskytnuté dle uvedených zákonů, může Povodí Labe z důvodu jejich neproškolení odmítnout. Odmítnutí těchto osob nemá za následek porušení smlouvy a odpovědnost za škodu ze strany města Děčín za porušení povinnosti dodat osoby dle této smlouvy;
14. Dále se město Děčín se zavazuje neprodleně informovat Povodí Labe o tom, že nedisponuje dostatkem osob pro splnění povinnosti dle čl. 2. 1. Smlouvy, a že bude postupovat dle bodu 13.

Článek 3 Závazky Povodí Labe

Povodí Labe se zavazuje:

1. spolupracovat s městem Děčín, TS Děčín, povodňovými orgány města, IZS a chráněnými subjekty při provozování vodního díla;
2. vydat včasné informace povodňovým orgánům města, případně přímé pokyny, pro aktivaci a provoz vodního díla;
3. zajistit provádění kontrolních prohlídek vodního díla v souladu s Provozním řádem a Programem technickobezpečnostního dohledu (dále jen program TBD);
4. zajistit opravy všech objektů, částí a zařízení vodního díla, ke kterým vykonává práva vlastníka;
5. zajistit pravidelné kontroly stavebních objektů a zařízení vodního díla, zkoušky funkčnosti protipovodňových uzávěrů na kanalizaci a na náhonu do Zámeckého rybníku a údržbu stavebních objektů a zařízení vodního díla v souladu s Provozním řádem a Programem TBD, včetně provádění záznamů o kontrolách, zkouškách a údržbě do provozního deníku;
6. provádět sekání a údržbu travnatých ploch vodního díla;
7. zajistit pojištění vodního díla;
8. provádět odborné proškolení pracovních čtí podle Provozního řádu (osob poskytovaných městem Děčín podle čl. 2 bodu 1. a 8) a provozních předpisů vodního díla při školení a cvičení jednotek sboru dobrovolných hasičů města Děčín, organizovaných městem, operativně proškolit osoby poskytnuté městem Děčín dle čl. 2 bodu 13 této smlouvy;
9. řídit výstavbu, dokončení a provozování částí vodního díla tvořených MPPZ, čerpací technikou a elektrocentrálou;
10. Jestliže osobám poskytnutým městem Děčín na základě této smlouvy při činnostech a plnění úkolů dle této smlouvy vznikne újma na zdraví nebo dojde k jejich úmrtí a povinným k náhradě újmy za smrt nebo poškození zdraví těchto osob bude město Děčín, zavazuje se Povodí Labe, že město Děčín zproští této povinnosti k náhradě újmy, anebo v případě, že město Děčín na základě povinnosti poskytne náhradu za tuto újmu, zavazuje se Povodí Labe poskytnout městu Děčín náhradu ve shodné výši bez zbytečného odkladu poté, co bude ke splnění této povinnosti městem Děčín písemně vyzváno. Povinnost města Děčín nebo Povodí Labe k náhradě uvedené újmy se neuplatňuje v případech odpovědnosti státu dle zvláštních právních předpisů, zejména zák. č. 133/1985 Sb., o požární ochraně a zák. č. 239/2000 Sb., o integrovaném záchranném systému.
11. Jestliže vznikne městu Děčín povinnost k náhradě škody či nemajetkové újmy, kterou způsobily osoby poskytnuté městem Děčín na základě této smlouvy, a to při plnění úkolů dle této smlouvy a k naplnění účelu této smlouvy, zavazuje se Povodí Labe pouze v případě, že nahradit škodu či nemajetkovou újmu třetím osobám není povinností města Děčín ze zákona či jiných právních předpisů, poskytnout náhradu škody či nemajetkové újmy osobě oprávněné k náhradě namísto města Děčín. V případě, že město Děčín škodu či nemajetkovou újmu, vyjma případů, kdy nahradit škodu či nemajetkovou újmu třetím osobám je povinností města Děčín ze zákona či jiných právních předpisů, oprávněným osobám na základě povinnosti již nahradí, zavazuje se Povodí Labe poskytnout městu Děčín náhradu ve shodné výši, a to bez zbytečného odkladu poté, co bude Povodí Labe městem Děčín ke splnění této povinnosti písemně vyzváno.

Povinnost města Děčín nebo Povodí Labe k náhradě škody či újmy se neuplatňuje v případech odpovědnosti státu dle zvláštních právních předpisů, zejména zák. č. 133/1985 Sb., o požární ochraně a zák. č. 239/2000 Sb., o integrovaném záchranném systému. Povinnost Povodí Labe k náhradě škody či újmy za město Děčín nebo městu Děčín za jím již poskytnutou náhradu se vztahuje pouze na tu část náhrady, která nebude uhrazena z pojištění odpovědnosti členů jednotek sboru dobrovolných hasičů města Děčín.

12. v souladu s Provozním řádem zajistit podmínky pro řízení prevence rizik, dodržování předpisů bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (dále jen „BOZP“), provádět pravidelná odborná školení z předpisů BOZP včetně seznámení s vyhodnocením rizik;
13. zajistit osobní ochranné pracovní prostředky a jiné pracovní pomůcky (zejména lešení apod.) pro osoby určené městem Děčín k plnění úkolů vyplývajících čl. 2 odst. 1 této smlouvy.

Článek 4 **Závazky TS Děčín**

TS Děčín se zavazují:

1. spolupracovat s Povodím Labe, městem Děčín, povodňovými orgány, IZS a chráněnými subjekty při provozování vodního díla;
2. zajistit odpovídající skladovací prostory a skladování MPPZ v souladu s podmínkami dle článku 5 této smlouvy, přitom skladovací prostory pro čerpací techniku musí splňovat předepsané parametry (odvětrávání, udržování teploty nad bodem mrazu), a nést odpovědnost dle Provozního řádu a pokynů výrobce;
3. zajistit nepřetržitou ostrahu uložených MPPZ, např. pomocí kamerového systému, prostřednictvím elektronického zabezpečovacího systému a pultu centrální ochrany;
4. zajistit pojištění objektů skladu MPPZ proti působení živlů;
5. na základě pokynu povodňových orgánů města Děčín nebo Povodí Labe zajistit nakládku MPPZ;
6. na základě pokynu povodňových orgánů města Děčín nebo Povodí Labe zajistit vyskladnění a uskladnění MPPZ, přehledně a v pořádku, dle zpracované dokumentace (příloha č. 2 smlouvy) a Provozního řádu;
7. na základě pokynu Povodí Labe zajistit přepravu MPPZ do místa instalace a zpět do místa uskladnění;
8. na základě pokynu Povodí Labe zajistit dopravu čerpací techniky a elektrocentrály do místa instalace a zpět do místa uskladnění;
9. zajistit provádění pravidelných funkčních zkoušek uložených čerpadel a elektrocentrály v níže uvedených četnostech:
 - 9.1. malá mobilní čerpadla

- suchá zkouška (start, kontrola funkčnosti, dobití baterie)	1x za dva měsíce
- mokrá zkouška (start, kontrola funkčnosti se zavodněním)	1x za rok
 - 9.2. čerpadla BA

- suchá zkouška (start, kontrola funkčnosti, dobití baterie) 1x za dva měsíce
- mokrá zkouška (start, kontrola funkčnosti se zavodněním) 1x za rok

9.3. elektrocentrála GP

- zkouška (start, kontrola funkčnosti, dobití baterie) 1x za dva měsíce

O funkčních zkouškách bude veden provozní deník se záznamy o jejich provádění.

Článek 5

Podmínky skladování MPPZ

1. TS Děčín jsou výlučným vlastníkem objektu skladu prvků MPPZ (dále jen „sklad MPPZ“) na pozemku parc. č. 287/6 v k.ú. Děčín – Staré Město, včetně přístupové a manipulační plochy pro sklad k tomuto objektu na pozemku parc. č. 287/1 v k.ú. Děčín – Staré Město, které se nachází v areálu TS Děčín.
2. Celková cena za plnění závazků TS Děčín dle čl. 4 je stanovena dohodou Povodí Labe a TS Děčín ve výši 32 000,-Kč bez DPH za každý kalendářní měsíc (slovy: třicetdvatisíc korun českých). Smluvní strany se dohodly, že tato cena může být po vzájemné písemné dohodě Povodí Labe a TS Děčín upravována formou písemného dodatku k této smlouvě.
3. Cenu dle čl. 5 odst. 2. budou TS Děčín fakturovat Povodí Labe měsíčně. K této ceně bude připočtena DPH dle platného znění zákona č. 235/2004 Sb. Dnem zdanitelného plnění je poslední den kalendářního měsíce. TS Děčín vystaví Povodí Labe daňový doklad do 15 dnů ode dne zdanitelného plnění.
4. Cena dle čl. 5 odst. 2. bude hrazena Povodím Labe měsíčně bezhotovostním převodem ve prospěch účtu TS Děčín. Úhrady po 30 denní splatnosti budou zatíženy úrokem z prodlení ve výši 0,05 % denně z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
5. TS Děčín odpovídají za bezpečný provoz v objektu skladu ve smyslu příslušných zákonů, předpisů a nařízení.

Článek 6

Odpovědné osoby

1. Povodí Labe:
 - Provozně technická koordinace vzájemné součinnosti mezi Povodím Labe, Městem Děčín a TS Děčín:
[REDACTED]
 - Technicko-bezpečnostní dohled nad vodním dílem:
[REDACTED]

- Provádění měsíčních kontrol, funkčních zkoušek a údržby stavebních objektů a zařízení vodního díla, dle čl. 3 odst. 5, v souladu s Provozním řádem a Programem TBD:

2. Město Děčín:

- Součinnost při provozování vodního díla při povodni a zkušební instalaci MPPZ a při zajištění osob a pracovních čet provádějících konkrétní součinnost:

3. TS Děčín:

- Služby dle čl. 4 a 5 smlouvy:

V případě změny na pozici odpovědné osoby, jsou smluvní strany povinny oznámit tuto změnu ostatním smluvním stranám písemně do 14 dnů od doby, kdy tato změna nastala.

Článek 7

Náklady

1. Město Děčín hradí pouze náklady na zajištění osob (např. mzdy a dopravu JSDH) určených k činnostem v souvislosti s plněním závazků města Děčín uvedených v článku 2 odst. 1. a 8. této smlouvy. Město Děčín není povinno k hrazení provozních nákladů (např. PHM pro čerpadla a elektrocentrálu) vzniklých při činnosti osob uvedených v článku 2 odst. 1 a 8. této smlouvy.
2. Náklady vynaložené v souvislosti s plněním závazků Povodí Labe a TS Děčín, uvedených v článku 3 a 4 a podmínkami skladování MPPZ uvedenými v článku 5 této smlouvy nese Povodí Labe.

Článek 8

Součinnost

1. Zástupce Povodí Labe ve věcech technických dává informace povodňovým orgánům města Děčín, zástupci města Děčín a TS Děčín k pohotovosti pro instalaci MPPZ a uzavření protipovodňových uzávěrů osobně, e-mailem či telefonicky 24 hodin před předpokládaným počátkem instalace MPPZ a uzavřením protipovodňových uzávěrů. Město Děčín a TS Děčín jsou uvedeny v pohotovost a vyčkají na pokyn povodňových orgánů města Děčín nebo zástupce Povodí Labe ve věcech technických k zahájení prací spojených s instalací MPPZ a uzavřením protipovodňových uzávěrů kanalizace a vodního díla.
2. Přepravu a instalaci MPPZ v lokalitě Parolod' (průchod č.1, průchod č.2) je nutné zahájit již při vodním stavu 395 cm na vodočtu Ústí nad Labem [I. stupeň povodňové aktivity (SPA)] a stoupající tendenci. O zahájení instalace MPPZ v této lokalitě rozhodnou povodňové orgány města Děčín podle povodňového plánu města, v případě jejich nečinnosti rozhodne zástupce Povodí Labe. Informaci o rozhodnutí o zahájení instalace MPPZ a tedy i o přepravě MPPZ předá

zástupce Povodí Labe ve věcech technických neprodleně odpovědné osobě města Děčín a TS Děčín.

3. Zabezpečení náhonu, instalaci MPPZ uzavírky náhonu a záporové stěny restaurace U přístavu je nutné zahájit při vodním stavu 590 cm na vodočtu Ústí nad Labem (II. SPA, Q1) a stoupající tendenci. O zahájení prací spojených se zabezpečením náhonu, instalaci MPPZ a záporové stěny rozhodnou povodňové orgány města, v případě jejich nečinnosti vydá pokyn zástupce Povodí Labe ve věcech technických.
4. Přeprava a instalace MPPZ v ostatních lokalitách se zahajuje při předpovědi vodního stavu 700 cm na vodočtu Ústí nad Labem (III. SPA, Q2) a stoupající tendenci, na základě pokynu povodňových orgánů města, v případě jejich nečinnosti na základě pokynu zástupce Povodí Labe ve věcech technických. Zahájení prací spojených s instalací nebo odinstalací MPPZ a uzavřením nebo otevřením protipovodňových uzávěrů rozhodnou povodňové orgány města Děčín.
5. Město Děčín a TS Děčín musí zahájit práce související s rozvozem, instalací anebo odinstalací MPPZ, uzavřením anebo otevřením protipovodňových uzávěrů vodního díla nejpozději do 2 hodin od vydání rozhodnutí povodňových orgánů města Děčín dle čl. 8, bodu 2., 3. a 4., nebo na základě pokynu zástupce Povodí Labe ve věcech technických.
6. Město Děčín a TS Děčín nejsou oprávněni nakládat s vodním dílem jinak, než stanoví tato smlouva, platný Provozní řád a Program TBD vodního díla.

Článek 9

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se řídí výhradně právním řádem České republiky, a to zejména zákonem č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění.
2. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran, účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv.
3. Smlouvu lze vypovědět písemně s výpovědní lhůtou 60 dnů, jejíž běh započne dnem doručení výpovědi smluvním stranám.
4. Účastníci potvrzují podpisem smlouvy, že souhlasí s tím, aby Povodí Labe, státní podnik uveřejnil smlouvu prostřednictvím registru smluv podle zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv (zákon o registru smluv).
5. Tuto smlouvu schválila Rada města Děčín na svém zasedání dne 20.02.2018 usnesením č. RM 18 04 29 01.
6. Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech výrobní, technické, obchodní nebo ekonomické povahy týkající se všech smluvních stran, které jim budou zpřístupněny přímo či nepřímo, v listinné nebo elektronické formě, s vědomím nebo bez vědomí všech smluvních stran (dále jen „důvěrné informace“). Smluvní strany se zavazují nesdělovat důvěrné informace ani tyto jakkoli jinak zpřístupnit třetím osobám.
7. Tato smlouva může být změněna pouze písemnými dodatky, které budou vzestupně číslovány a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran. Smluvní strany vylučují přijetí nabídky

s dodatkem či odchylkou a trvají na dosažení úplné shody o celém obsahu písemného dodatku a jeho náležitostech.

8. Případná neplatnost některého ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost ostatních ustanovení. V případě, že kterékoliv ustanovení této smlouvy se stane neúčinným nebo neplatným, smluvní strany se zavazují bez zbytečných odkladů nahradit takové ustanovení novým.
9. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a její autentičnost stvrzují svými podpisy.
10. Tato smlouva je vyhotovena v šesti stejnopisech s platností originálu, každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.

Přílohy tvořící nedílnou součást této smlouvy:

Příloha č. 1 Protokol o předání a převzetí MPPZ ze dne:

Příloha č. 2 Dokumentace uskladnění MPPZ pro jednotlivé úseky

Příloha č. 3 Seznam prvků MPPZ

Příloha č. 4 Provozní řád vodního díla v elektronické a písemné (listinné) podobě

Příloha č. 5 Seznam uzávěrů vodního díla

Příloha č. 6 Situace vodního díla – levý břeh

Příloha č. 7 Situace vodního díla – pravý břeh

Příloha č. 8 Výkaz činností na vodním díle mimo povodeň

V Děčíně, dne:

V Hradci Králové, dne:

.....

Mgr. Marie Blažková
primátorka města Děčín

.....





Povodí Labe, státní podnik

.....

